



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

López-Sako, N. I.; Ito, K.; Ciruela Alférez, J. J.; Uliana, C.; Votyakova, I.; Portnova, T.; Gorozhankina, T.

"Materiales didácticos para introducir aspectos lingüísticos relacionados con la esfera del trabajo"

(UGR, Las lenguas en el entorno profesional: internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés)

INTRODUCCIÓN AL MERCADO LABORAL JAPONÉS

Profesorado:

Kyoko Ito-Morales & Nobuo Ignacio López-Sako

Fechas:

26, 27 de abril, y 4 de mayo de 2023

Proyecto de Innovación Docente "Las lenguas en el entorno profesional:
internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés"
(Código 22-80)

Objetivos del curso



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

■ OBJETIVO GENERAL

- *Familiarizarse con el mundo del trabajo en Japón, y particularmente con la oferta de trabajo y búsqueda de empleo no fijo o no cualificado (パート、アルバイト)*



Objetivos del curso



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Conocer por encima cómo funciona y se estructura el mercado de trabajo en Japón.
- Conocer qué modalidades de empleo existen
- Aprender a buscar y solicitar un puesto de trabajo no cualificado (パート、アルバイト)
- Aprender a situarse en el contexto laboral japonés:
 - *obtener información geográfica,*
 - *obtener información sobre medios de transporte y tarifas,*
 - *utilizar los sistemas de búsqueda de ofertas de empleo,*
 - *interpretar la información incluida en las plataformas de búsqueda de empleo*
 - *aprender vocabulario esencial para una búsqueda de trabajo óptima (salario, periodo de trabajo, franjas horarias, sistema de trabajo, condiciones de trabajo y beneficios, turnos...*
 - *reconocer y dominar los distintos tipos de ocupación y ámbitos profesionales*
 - *interpretar la información detallada de cada oferta de empleo*
- Elaboración de CV e historial laboral
- Conocer los puntos importantes a tener en cuenta en una entrevista de trabajo

Estructura del curso



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Sesión 1 (miércoles 26 de abril de 12.30 a 14:30)



1. Breve introducción al mundo laboral japonés.
 - *Modalidades de trabajo*
 - *Dónde buscar información sobre ofertas de empleo*
 - *Procesos de contratación*
 - *La entrevista*
 - *Algunos apuntes sobre la cultura laboral japonesa*
2. Buscando un アルバイト
 - *¿Dónde vamos a vivir y trabajar? → localización geográfica*
 - *¿Cómo vamos a ir al trabajo? → medios de transporte*
 - *Manejando una plataforma de búsqueda de empleo: マイナビバイト*
 - Manejo de los filtros de búsqueda
 - Interpretación de la información y condiciones de las ofertas

Estructura del curso



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Sesión 2 (jueves 27 de abril de 12.30 a 14:30)

- CV
 - *Elementos básicos para rellenar un CV*
 - *Mis puntos fuertes y débiles*
 - *Diferentes modelos de CV □ ¿Cuál es mejor para buscar アルバイト?*
 - *Crear un CV*
- Entrevista de trabajo
 - *Tabús en la entrevista de trabajo*
 - *¿Qué me preguntarán en la entrevista?*
 - *Observación de un modelo de entrevista*
 - *Preparamos para la entrevista*



Estructura del curso



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Sesión 3 (jueves 4 de mayo de 12.30 a 14:30)

- Diálogo con dos ex estudiantes de intercambio con experiencia laboral en Japón



Sesión 1-A

Breve introducción al mundo laboral japonés

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés

SITUACIÓN DEL MERCADO LABORAL EN JAPÓN :

- Es el país con la menor tasa de desempleo del G7 (2019 → 5,1%)
- Tradicionalmente, el sistema de trabajo se caracterizaba por el “empleo para toda la vida”
- Sin embargo, desde que reventó la burbuja económica a principios de los 90, el mercado de trabajo se está diversificando debido a los siguientes factores:
 - *Reducción paulatina de la población (bajo índice de natalidad)* (少子高齢社会)
 - *Relevo de la generación del “baby boom” de la posguerra* (少子高齢社会)
 - *Aumento de la mano de obra femenina* (女性雇用の上昇)
 - *Mayor nivel educativo de los trabajadores*
 - *(mayor número de trabajadores extranjeros)*

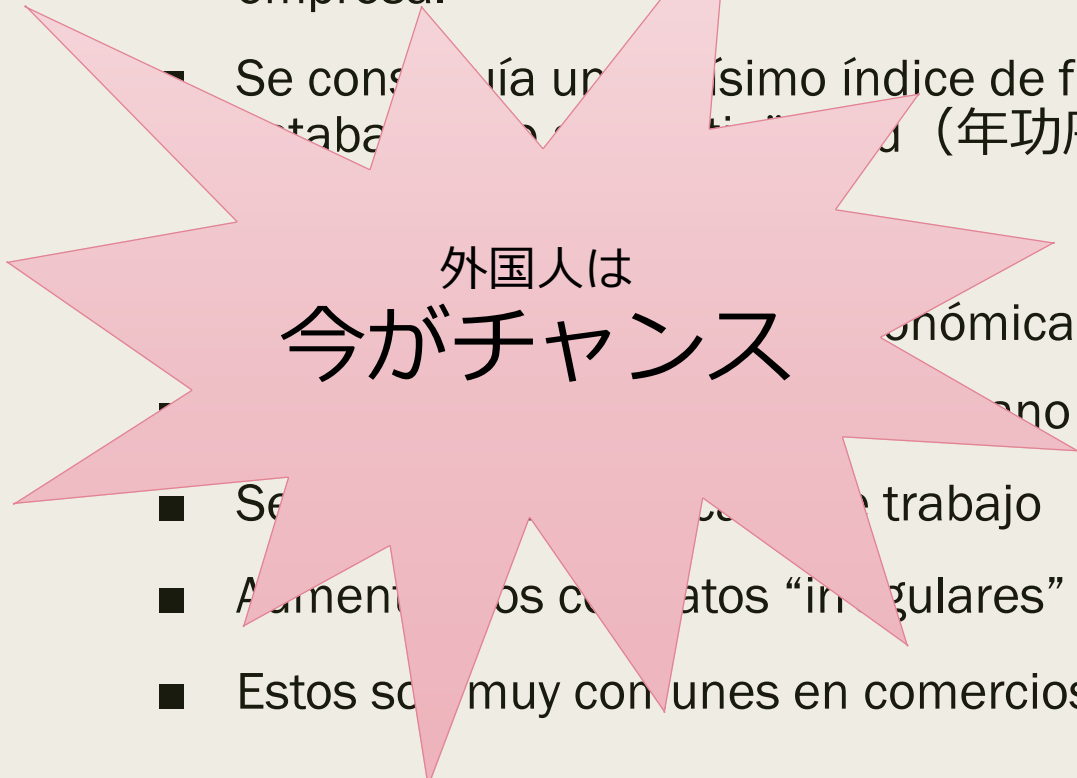


Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



DEL “TRABAJO PARA TODA LA VIDA” A “TRABAJO BASADO EN HABILIDADES”

- Tradicionalmente, las empresas contrataban mayoritariamente a recién egresados (新卒一括採用) para formarlos específicamente para la empresa.
- Se consideraba un altísimo índice de fidelidad a la empresa cuando se quedaba en la empresa hasta la jubilación (年功序列制度)
- El modelo de contratación basado en habilidades (特定技能制度) comenzó a implementarse a principios de los 90:
 - Se comenzó a contratar a trabajadores (中途採用、転職、派遣社員など)
 - Aumentaron los contratos “irregulares” (非正規雇用)
 - Estos son muy comunes en comercios (44,3%) y restaurantes/hoteles (63,4%)



新たな外国人材の受け入れ制度
2019年4月1日からスタート!

外国人向け
特定技能特設サイトはこちら↓

在留資格
「特定技能」が創設されました

今回の制度は、深刻な人手不足の状況に対応するため、一定の専門性・技能を有し、即戦力となる外国人を受け入れる制度です。

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés

MODALIDADES DE TRABAJO:

- Trabajos a tiempo completo con o sin contrato fijo
 - 新卒一括採用
 - 中途採用／転職
 - 正社員 vs. 派遣社員
- Trabajos a tiempo parcial
 - ダブルワーク
 - 副業
 - パート
 - アルバイト

これを
目指そう！



Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD DE GRANADA



INFORMACIÓN Y BÚSQUEDA DE TRABAJO:

- Agencias de búsqueda de empleo para recién graduados



- Agencias de búsqueda de empleo para demandantes con experiencia laboral previa



- Agencias de búsqueda de empleo temporal (パート、アルバイト)

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



INFORMACIÓN Y BÚSQUEDA DE TRABAJO:

- Agencias de búsqueda de empleo temporal (パート、アルバイト)

4月25日更新！全国掲載件数875,122件

会員登録(無料)はこちら!! [クリック](#)

タウンワーク TOWN WORK
全国のバイト/アルバイト/パート情報を網羅した日本最大級の求人サイト!

関東 東京 神奈川 埼玉 千葉 茨城 栃木 群馬
 関西 大阪 兵庫 京都 滋賀 奈良 和歌山
 東海 愛知 静岡 岐阜 三重
 北海道 北海道
 東北 宮城 福島 山形 岩手 青森 秋田
 中部・北陸 長野 新潟 山梨 富山
 中国 広島 岡山 山口 鳥根
 四国 香川 愛媛 徳島 高知
 九州・沖縄 福岡 熊本 鹿児島 長崎

人気エリアを調べる
 東京都 神奈川県 埼玉県 千葉県 茨城県 栃木県 群馬県
 大阪府 兵庫県 京都府 滋賀県 奈良県 和歌山県
 愛知県 静岡県 岐阜県 三重県
 北海道 北海道
 宮城県 福島県 山形県 岩手県 青森県 秋田県
 長野県 新潟県 山梨県 富山県
 広島県 岡山県 山口県 鳥取県
 香川県 愛媛県 徳島県 高知県
 福岡県 熊本県 鹿児島県 長崎県

【お知らせ】5月9日(土)00:00～7:00の間、メンテナンスのためサービスが利用できません。ご了承ください。

仕事が見つかったよ **スタンプ**

雇用形態、勤務地、キーワードで仕事を検索

雇用形態 勤務地 キーワード、職種 [検索](#)

勤務地から探す 職種から探す こだわり条件から探す

保存 履歴

関東
 東京 神奈川 埼玉 千葉 茨城 栃木 群馬
 関西
 大阪 兵庫 京都 滋賀 奈良 和歌山
 東海
 愛知 静岡 岐阜 三重
 北海道
 北海道
 東北
 宮城 福島 山形 岩手 青森 秋田
 中部・北陸
 長野 新潟 山梨 富山
 中国
 広島 岡山 山口 鳥取
 四国
 香川 愛媛 徳島 高知
 九州・沖縄
 福岡 熊本 鹿児島 長崎

バイト探しの近道は、
 拙者に合った
 バイトは、
 いずこに?

近道を。バイト探しに

マイナビバイト

全国掲載数 373,604件(2023/04/25更新)

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD DE GRANADA



INFORMACIÓN Y BÚSQUEDA DE TRABAJO:

- Oficinas de empleo en universidades:
 - キャリア支援課
 - 学生支援課
- Oficinas públicas de empleo:
 - 公共職業安定所（ハローワーク）

HelloWork Internet Service
ハローワーク インターネットサービス

求人者・求職者の皆様へ

2023年3月20日からハローワークインターネットサービスが更に充実し、

- ・ハローワークで登録や検索に使用する職業分類をリニューアルし、入力画面のデザイン等も変更（★ご利用にあたって以下リンクより注意事項をご確認ください。）
- ・職業情報を提供するサイト（job tag）へのリンクボタンを新たに設置
- ・ハローワークなどからマイページにメッセージが送付されると、マイページアカウントとして登録いただいたメールアドレスに通知などの機能が追加されました。

全国のハローワークでは、仕事をお探しの方に対する様々な就職活動支援、人材を採用したい事業主の方に対する採用サポートを行っております。是非、ハローワークをご利用ください。

■ [【職業分類改定に伴うシステム改修に関する注意事項】](#)

神奈川県ハローワーク > ハローワーク横浜

ハローワーク横浜

〒231-0023
横浜市中区山下町209 帝蚕関内ビル 開庁時間
平日 8:30~17:15
TEL 045-663-8609（代表） （土日祝日・年末年始は閉庁）

【管轄区域】
中区、南区、磯子区、港南区、神奈川区、西区、保土ヶ谷区、旭区

雇用保険適用課及び事業所部門の
窓口受付時間は8:30~16:00です。

部門コードのご案内はこちら

ハローワーク横浜 公式LINE アカウント

ハローワーク横浜 公式Twitter

セミナーや面接会などの各種 イベント関連の情報をお届けします。

- ハローワーク一覧
- ハローワーク横浜
- ハローワーク港北
- ハローワーク戸塚
- ハローワーク横浜南
- ハローワーク川崎
- ハローワーク川崎北
- ハローワーク横須賀
- ハローワーク藤沢

事業者の方

ハローワーク求人・求職情報提供サービスをご利用の方

お仕事をお探しの方へ

事業所の方へ

窓口のご案内

ご利用案内 交通アクセス

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



RANKING DE TRABAJOS MÁS DEMANDADOS POR EXTRANJEROS:

- Los 5 tipos de trabajo más demandados por los extranjeros **外国人に人気の日本の仕事**
 - 第1位：技術職
 - 第2位：教師
 - 第3位：エンジニア
 - 第4位：営業職
 - 第5位：ホテルなどの受付

(Fuente: KSK Works: <https://www.ksk-works.jp/column/252/>)

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD DE GRANADA



PROCESOS DE CONTRATACIÓN:

- Recién graduados (Fuente: https://www.mhlw.go.jp/stf/shingi2/shingi2_001.html)



GRADUACIÓN y CONTRATO

Conocer las empresas y hacer prácticas en ellas si es posible

Asistir a ferias de empleo y a reuniones informativas de cada empresa

Preparar la documentación necesaria (CV, historial laboral, etc)

Tener entrevistas de trabajo

Esperar la preselección y selección extraoficiales

En el caso de los extranjeros, solicitar el cambio de estatus legal

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD DE GRANADA



PROCESOS DE CONTRATACIÓN:

- Cambio de trabajo (Fuente: <https://next.rikunabi.com/tenshokuknowhow/archives/3672/>)



Buscar trabajos interesantes

Preparar la documentación pertinente

Mandar las solicitudes

Entrevista

Recibir el compromiso de contratación y renunciar al trabajo actual

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



PROCESOS DE CONTRATACIÓN:

- パート、アルバイト (Fuente: https://townwork.net/magazine/knowhow/ohbo/baito_ohbo/)
 - Buscar ofertas interesantes (siguiente módulo de esta sesión) (検索)
 - Mandar una solicitud de trabajo según el anuncio de la oferta (求人応募)
 - Preparar un CV normalizado (履歴書) y, a veces, el historial laboral (職務経歴書) (Sesión 2)
 - Tener una entrevista de trabajo (面接) (Sesión 2)

Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD DE GRANADA



LA ENTREVISTA (versión アルバイト):

- ¿Cómo ir vestido?
 - Ropa limpia y sencilla, que no desentone (no es necesario llevar un traje formal)
 - Dependiendo del tipo de trabajo, evitar la manicura, pelo tintado, tatuajes (sobre todo en puestos de atención al público)
- ¿Qué documentación hay que llevar?
 - CV normalizado
 - マイナンバーカード o 在留カード
 - N° de cuenta bancaria (a veces)
- Algunos consejos
 - Llegar al menos 5 minutos antes
 - Ser siempre muy respetuoso/a con el entrevistador/a
 - Llevar pensado el motivo, el horario deseado, disponibilidad, tiempo transporte, etc.



Sesión 1-A: Breve introducción al mundo laboral japonés



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



ALGUNOS APUNTES SOBRE LA CULTURA LABORAL JAPONESA:

- **SISTEMA VERTICAL Y JERAQUIZADO.** En Japón es muy importante mostrarse respetuosos con los superiores (o compañeros más antiguos).
- **AMBIENTE COMUNITARISTA.** En Japón se valora enormemente la armonía del equipo, más que la asertividad. Por tanto, no es buena idea estar continuamente dando opiniones, por muy buenas que sean. Por otro lado, por respeto, los subordinados no se van antes que el jefe.
- **COMPETENCIA EN LA LENGUA JAPONESA.** El inglés sigue siendo poco usado en la mayoría de los contextos laborales y, por tanto, el dominio de los registros formales del japonés es imprescindible para la comunicación entre compañeros/as y, especialmente, de cara al público.
- **PUNTUALIDAD HORARIA.** Los retrasos en Japón no se toleran bien.
- **FIESTAS, COMIDAS Y CENAS DE TRABAJO.** Aunque a veces no apetezca, es importante participar en las reuniones lúdicas de la empresa, al menos en la parte formal (las 二次会 son más libres aunque la asistencia a estas facilita la integración).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

López-Sako, N. I.; Ito, K.; Ciruela Alférez, J. J.; Uliana, C.; Votyakova, I.; Portnova, T.; Gorozhankina, T.
"Materiales didácticos para introducir aspectos lingüísticos relacionados con la esfera del trabajo"
(UGR, Las lenguas en el entorno profesional: internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés)

INTRODUCCIÓN AL MERCADO LABORAL JAPONÉS

Profesorado:

Kyoko Ito-Morales & Nobuo Ignacio López-Sako

Fechas:

26, 27 de abril, y 4 de mayo de 2023

Proyecto de Innovación Docente "Las lenguas en el entorno profesional:
internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés"
(Código 22-80)

Sesión 1-B

Búsqueda y solicitud de trabajo



<https://baito.mynavi.jp/>

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA

INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO



ご希望のエリアを選択してください

北海道・東北

関東

甲信越・北陸

九州・沖縄

東海

関西

中国・四国



エリアに戻る

関東

東京

神奈川

千葉

埼玉

栃木

群馬

茨城

Para iniciar la búsqueda, es necesario establecer la **región y prefectura** donde vas a trabajar.

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA

INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO



春の
大学生バイト応援特集
大学生歓迎やシフト自由の求人を集めました！

ご希望のエリアを選択してください

北海道・東北	関東	甲信越・北陸	九州・沖縄
東海	関西	中国・四国	



Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

Relaciona los *kanji* con sus respectivos *rômají*



春の大学生バイト応援特集
大学生が就職やバイトで目途の収入を築きました！

エリアに戻る

関東

東京	神奈川	千葉	埼玉
栃木	群馬	茨城	

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

■ エリア

The screenshot shows the Minabi website interface. At the top, the 'エリア' (Area) filter is highlighted with a red circle. Below it, a search bar shows 'カフェ 未経験' (Cafe, no experience) and a search button. A job listing for 'カラオケまねきねこ 渋谷道玄坂店' is displayed, with details such as '勤務地: 東京都渋谷区' (Work location: Shibuya-ku, Tokyo) and 'アクセス: 渋谷駅 徒歩1分' (Access: 1-minute walk from Shibuya Station). A red box highlights the 'エリア' filter button, and another red box highlights the '渋谷区' (Shibuya-ku) selection in the area filter dropdown.

The screenshot shows the 'エリアから探す' (Search by area) section of the Minabi website. The '東京都' (Tokyo) region is selected. Below it, the '23区全体' (All 23 wards) and '東京下 (23区外)' (Greater Tokyo Area (excluding 23 wards)) options are visible. A map of Tokyo is shown, with a red callout bubble pointing to 'SHIBUYA-KU'. The map includes labels for various wards and cities, and a legend at the bottom left identifies 'SPECIAL WARDS', 'CITIES', 'TOWNS', and 'VILLAGES'. A scale bar indicates 10km.

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)

INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

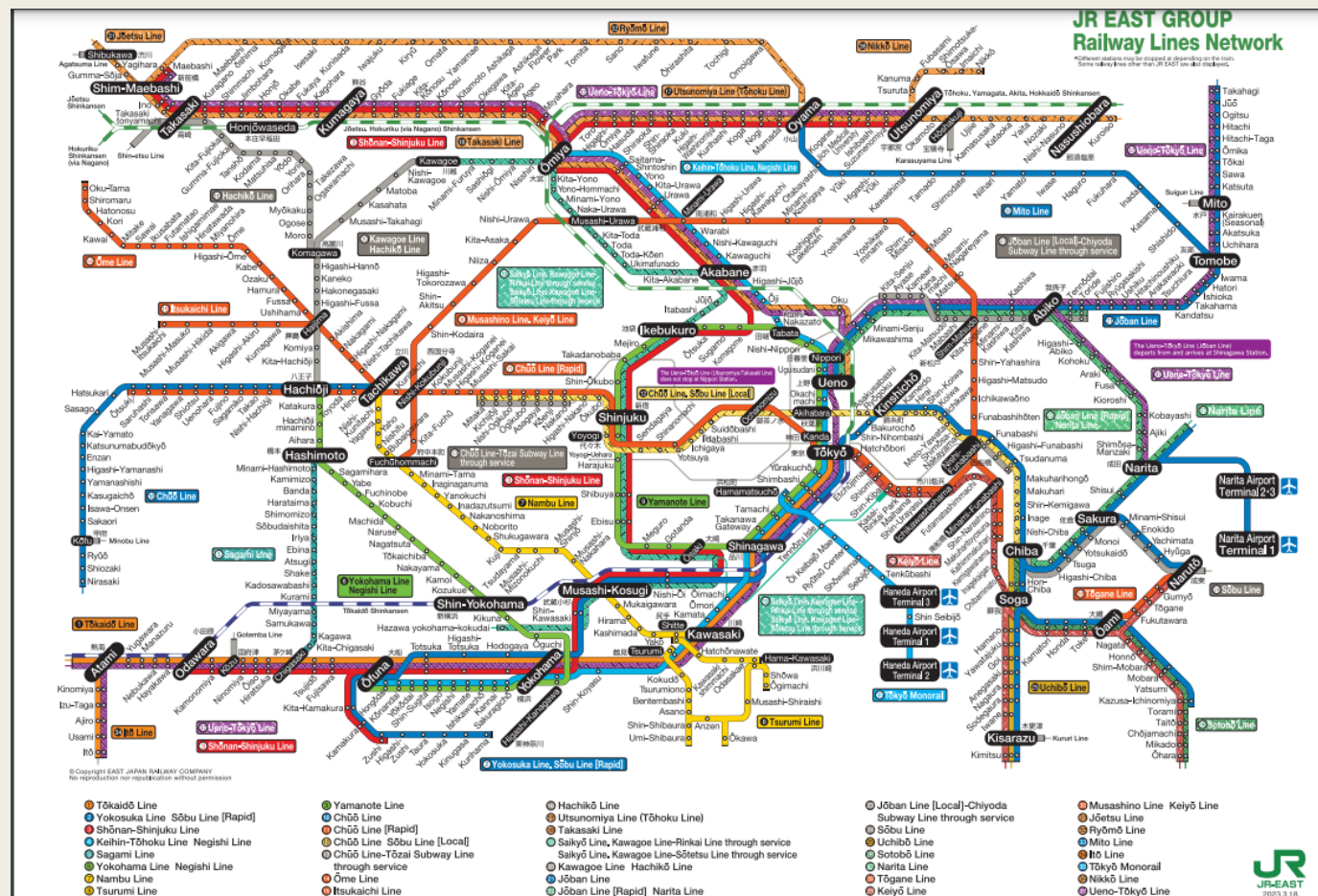


東京都 (上野→渋谷)

- ¿Dónde vivo?
- ¿Dónde voy a trabajar?
- ¿Cómo llego al trabajo?



- G 銀座線 ● M 丸ノ内線 ● H 日比谷線 ● T 東西線 ● C 千代田線
- Y 有楽町線 ● Z 半蔵門線 ● N 南北線 ● F 副都心線
- 東京地下鉄株式会社 (とうきょうちかてつ、英称: Tokyo Metro Co., Ltd.) は、東京都の特別区 (東京23区) およびその付近で地下鉄を運営する鉄道事業者である。愛称は東京メトロ。
- 池袋: 乗車時間、運賃、駅番号



- Tōkaidō Line
- Yokosuka Line S5bu Line [Rapid]
- Shinjō-Shinjū Line
- Keihin-Tōhoku Line Negishi Line
- Sagami Line
- Yokohama Line Negishi Line
- Ōme Line
- Tsurumi Line
- Yamanote Line
- Chūō Line
- Chūō Line [Rapid]
- Chūō Line S5bu Line [Local]
- Saikyō Line, Kawagoe Line-Rinkai Line through service
- Chūō Line-Tōzai Subway Line through service
- Kawagoe Line Hachikō Line
- Ōme Line
- Jōban Line [Rapid]
- Hachikō Line
- Utsunomiya Line (Tōhoku Line)
- Takasaki Line
- Saikyō Line, Kawagoe Line-Rinkai Line through service
- Chūō Line-Tōzai Subway Line through service
- Kawagoe Line Hachikō Line
- Ōme Line
- Jōban Line [Rapid]
- Jōban Line [Local]-Chiyoda Subway Line through service
- Sōbu Line
- Uchibō Line
- Sotobō Line
- Narita Line
- Tōgane Line
- Keiyō Line
- Musashino Line Keiyō Line
- Jōetsu Line
- Ryūmō Line
- Mito Line
- Nō Line
- Tōkyō Monorail
- Hikkō Line
- Ueno-Tōkyō Line

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

■ 駅・路線 (Ueno→Shibuya, Ginza-sen)

マイナビバイト 東京都

【GW】休業期間中のマイナビバイトサービスについて

好きを、バイトに。

全掲載数 371,543件 (2023/04/25 更新)

カフェ 未経験

前回の検索条件 東京都 アルバイト/パート

あなたにおすすめの検索軸

単発 (1日) 履歴書不要 短期 (1ヶ月以内) 短期 (1週間以内) 短期 (3ヶ月以内) 春/夏/冬休み期間限定 日払い/週払い

履歴書不要 × すぐ働ける 履歴書不要 × 未経験者歓迎 履歴書不要 × 日払い/週払い 短期 (1ヶ月以内) × 日払い/週払い 短期 (1ヶ月以内)

駅・路線から探す

鉄道駅 PickUp 【セブンイレブン】Newスタッフ大募集★.*

和光市 250 地下 JR東日本

荻窪 250 南阿佐ヶ谷 200 丸の内線 (池袋-荻窪)

丸ノ内線 (池袋-荻窪)

銀座線

有楽町線

日比谷線

半蔵門線

千代田線

72529件の求人

この条件で探す

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

■ 職種 (しよくしゆ)

マイナビバイト 東京都

【GW】休業期間中のマイナビバイトサービスについて

好きを、バイトに。

全店掲載数 7,543件 (2023/04/25 更新)

カフェ 未経験

検索

前回の検索条件 東京都 アルバイト/パート

エリア 駅・路線 職種 こだわり

あなたにおすすめの検索軸

単発 (1日) 履歴書不要 短期 (1ヶ月以内) 短期 (1週間以内) 短期 (3ヶ月以内) 春/夏/冬休み期間限定 日払い/週払い

履歴書不要 × すく働ける 履歴書不要 × 未経験者歓迎 履歴書不要 × 日払い/週払い 短期 (1ヶ月以内) × 日払い/週払い 短期 (1ヶ月以内)

職種から探す

PickUp <安心の大手ENEOS>未経験OK!!好条件WORK☆

選択中 コンビニ・スーパー ×

飲食・フード

販売・接客・サービス

書店・CD・DVD・レンタル店

コンビニ・スーパー

ドラッグストア・量販店

家電量販店

携帯販売

2498件の求人

この条件で探す

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



INFORMACIÓN NECESARIA PARA EMPEZAR A BUSCAR EMPLEO

■ こだわり (preferencias personales)

こだわりから探す

PickUp <安心の大手ENEOS> 未経験OK!! 好条件WORK☆

おしゃれ・自分らしさ

- 髪色自由
- 髪型自由
- 服装自由
- ピアス可
- ネイル可
- ヒゲ可

雇用形態

- アルバイト・パート
- 正社員
- 契約社員
- 派遣社員
- 紹介予定派遣
- 業務委託

シーズン

- ゴールデンウィーク
- 新入生歓迎バイト
- ピアガーデン

72529件の求人

この条件で探す

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



CARACTERÍSTICAS Y CONDICIONES DE LA OFERTA DE TRABAJO

- ¿Se ajusta el trabajo a lo que estoy buscando? → Actividades 1 y 2

ウェンディーズ・ファーストキッチン 六本木店 【1145】



[【店舗スタッフ】 <<駅近!!週2/3h~>>社割&新作試食会も★アメリカンStyleなおしゃれ店♪](#)

給与	時給1250~1562円以上 +交通費全額支給	シフト	週2日以上 1日3時間以上
雇用形態	アルバイト・パート	時間帯	早朝、朝、昼、夕方、夜…
勤務地	東京都 港区	面接地	
アクセス	六本木駅 徒歩1分		

[ファーストキッチン株式会社の求人一覧を見る](#)

Webで応募する

電話番号を表示

★ 保存する

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



CARACTERÍSTICAS Y CONDICIONES DE LA OFERTA DE TRABAJO

- ¿Qué otras funcionalidades ofrece la web?

ウェンディーズ・ファーストキッチン 六本木店 【1145】



[【店舗スタッフ】《駅近!!週2/3h~》社割&新作試食会も★アメリカンStyleなおしゃれ店♪](#)

給与	時給1250~1562円以上 +交通費全額支給		
雇用形態	アルバイト・パート	シフト	週2日以上 1日3時間以上
勤務地	東京都 港区	時間帯	早朝、朝、昼、夕方、夜...
アクセス	六本木駅 徒歩1分	面接地	

[ファーストキッチン株式会社の求人一覧を見る](#)

Webで応募する 電話番号を表示 ★ 保存する

Más detalles de la oferta

Todas las ofertas de esta empresa

Solicitud a través de la web

Mostrar el teléfono de contacto

Guardar

Sesión 1-B: Búsqueda y solicitud de trabajo (アルバイト)



UNIVERSIDAD
DE GRANADA




頑張ってください!!!

López-Sako, N. I.; Ito, K.; Ciruela Alférez, J. J.; Uliana, C.; Votyakova, I.; Portnova, T.; Gorozhankina, T.
"Materiales didácticos para introducir aspectos lingüísticos relacionados con la esfera del trabajo"
(UGR, Las lenguas en el entorno profesional: internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés)


Condiciones de una oferta de trabajo

Actividad # 1: Relaciona los términos en japonés enmarcados con sus traducciones al español

ウェンディーズ・ファーストキッチン 六本木店 【1145】



[【店舗スタッフ】 <<駅近!!週2/3h~>>社割&新作試食会も★アメリカンStyleなおしゃれ店♪](#)

 給与	時給1250~1562円以上 +交通費全額支給	 シフト	週2日以上 1日3時間以上
 雇用形態	アルバイト・パート	 時間帯	早朝、朝、昼、夕方、夜…
 勤務地	東京都 港区	 面接地	
 アクセス	六本木駅 徒歩1分		

[ファーストキッチン株式会社の求人一覧を見る](#)

Webで応募する 電話番号を表示 ★ 保存する

Forma de acceso

Turno(s)

Franja horaria

Tipo de contratación

Salario

Lugar de la entrevista

Área geográfica de trabajo

Actividad # 2: Busca un trabajo y comparte con el resto de la clase las condiciones del trabajo seleccionado

López-Sako, N. I.; Ito, K.; Ciruela Alférez, J. J.; Uliana, C.; Votyakova, I.; Portnova, T.; Gorozhankina, T.
"Materiales didácticos para introducir aspectos lingüísticos relacionados con la esfera del trabajo"
(UGR, Las lenguas en el entorno profesional: internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés)

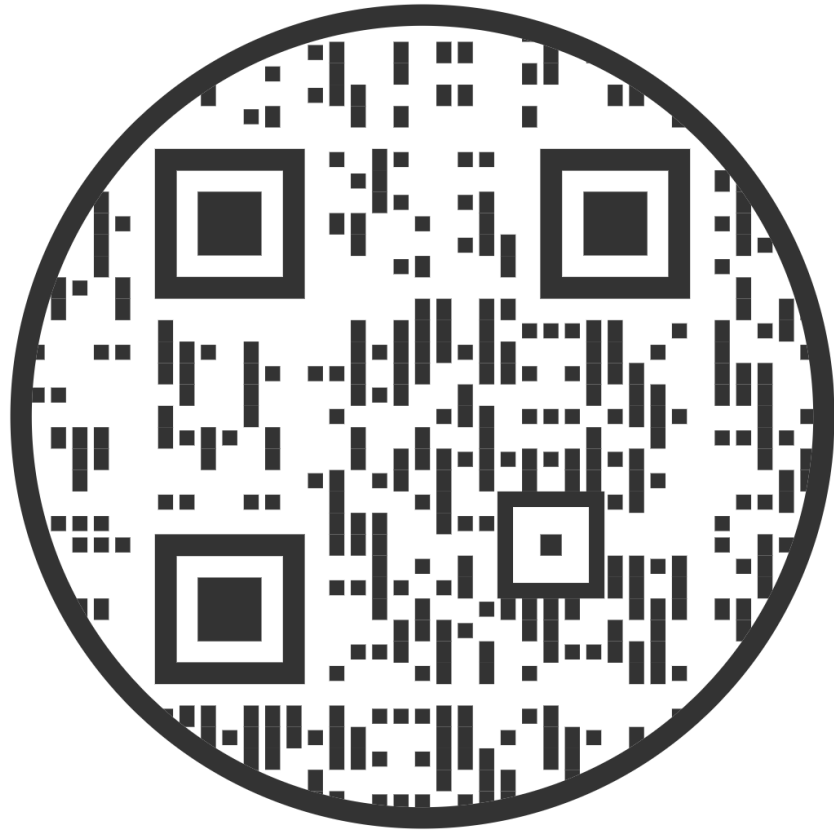
履歴書（りれきしよ）

CV

1. Introducción

Kahoot!

www.kahoo.it



2.履歴書（りれきしょ）とは

- 履歴書（りれきしょ） = CV
- 履歴書の種類（しゅるい）

<https://www.r-agent.com/guide/article3151/#points>

- 履歴書 ≠ 職務経歴書（しよくむけいれきしょ）

<https://www.r-agent.com/guide/article564/>

3. 自分の長所（ちょうしょ）と短所（たんしょ）

- 自分をアピールするのに大切（たいせつ）
- 長所（ちょうしょ） puntos positivos
 - コミュニケーション力
 - リーダーシップ力
 - グループで協力（きょうりょく）できる力
 - 積極的（せっきよくてき）
 - 言語力（げんごりょく）
- 短所（たんしょ） puntos negativos
 - シャイ
 - 自分に自信（じしん）がない
 - 口下手（くちべた）

<https://careerpark-agent.jp/column/16494>

4. 履歴書を書いてみよう

履歴書 ① 20XX年XX月XX日現在 ⑦

ふおびや たうん はなこ

氏名 ② 田雲 花子 ③ (山雲)

④ 20XX年XX月XX日生(満XX歳) 性別 女

ふおびや とうきようとうちのうおうくXX
〒104-0010
⑤ 東京都中央区XX〇-〇-〇タウンマンション501

E-mail ⑥ town@xxmail.com 電話 03-0000-0000

ふおびや
〒104-0010
〒104-0010
職場名(〒104-0010) 同上

E-mail 電話 080-0000-0000

年	月	⑧ 学歴・職歴(各別にまとめて書く)
		学歴
20XX	3	東京都立たうん高等学校 卒業
20XX	4	たうん大学経済学部経済学科 入学
20XX	6	たうん大学経済学部経済学科 在学中
		職歴
20XX	5	タウンレストラン アルバイト勤務(ホールスタッフとして)
20XX	4	タウンレストラン 退職
		以上



年	月	⑨ 免許・資格
20XX	4	普通自動車第一種運転免許 取得
20XX	10	実用英語技能検定2級 合格

志望の動機 ⑩

ファミレスのホールスタッフを11ヶ月経験し、接客の醍醐味である「お客様に喜んでいただくこと」の楽しさを実感しました。感よく笑顔で接客することは当然ですが、配膳のタイミングなど、お客様の状況をよく見ながら動くことを心掛けていました。この経験を活かして、より丁寧な接客ができるように頑張りたいと思っています。

特技・趣味等の自己PR ⑪

大学では音楽サークルに所属しています。ライブやイベントなどを企画し、成功させてきました。その活動を通じて、仲間同士で協力し合うことの大切さを学びました。期間に気遣いながら、場を盛り上げることには自信があります。

求人希望記入欄(他に給与・勤務・勤務時間・勤務先その他についての希望などがあれば記入) ⑫

学校の授業とサークル活動の都合上、水曜日はお休みをいただきたいです。平日は17時以降、土日は朝10時からシフトに入れます。週3~4日の勤務希望です。

※ 1枚用紙に印刷して提出して下さい。記載しなくても構いません。

López-Sako, N. I.; Ito, K.; Ciruela Alférez, J. J.; Uliana, C.; Votyakova, I.; Portnova, T.; Gorozhankina, T.
"Materiales didácticos para introducir aspectos lingüísticos relacionados con la esfera del trabajo"
(UGR, Las lenguas en el entorno profesional: internacionalización, diversidad y empleo en las clases de ruso, chino y japonés)

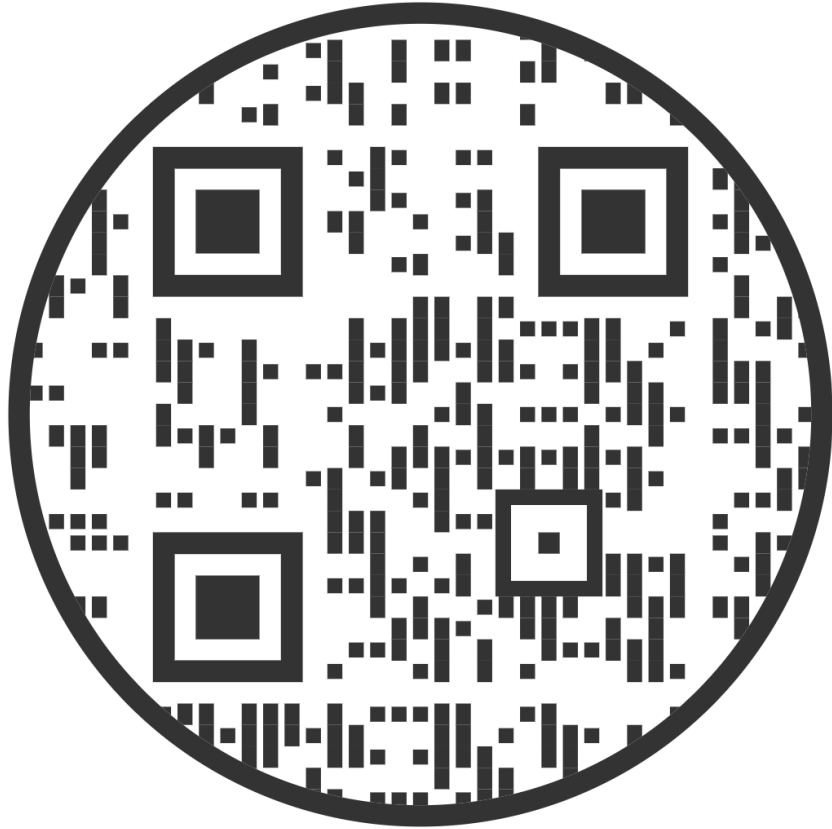
面接 (めんせつ)

Entrevista

1. Introducción

Kahoot!

www.kahoot.it

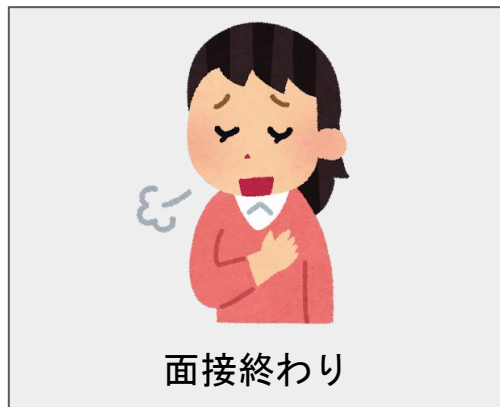
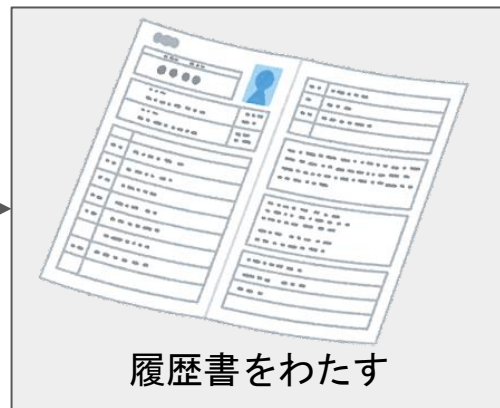


2. 面接（めんせつ）は何のため？

- **会社が知りたいこと**
 - やる気 (motivación)
 - 人柄（ひとがら） (personalidad)
 - シフトに入れるかどうか (disponibilidad)
- **アルバイトするひとが知りたいこと**
 - 給料（きゅうりょう） (sueldo)
 - シフトの柔軟性（じゅうなんせい） (flexibilidad de turno)
 - 経験（けいけん） (experiencia)

<https://www.neo-career.co.jp/humanresource/knowhow/a-content-parttime-mensetukotu-190604/>

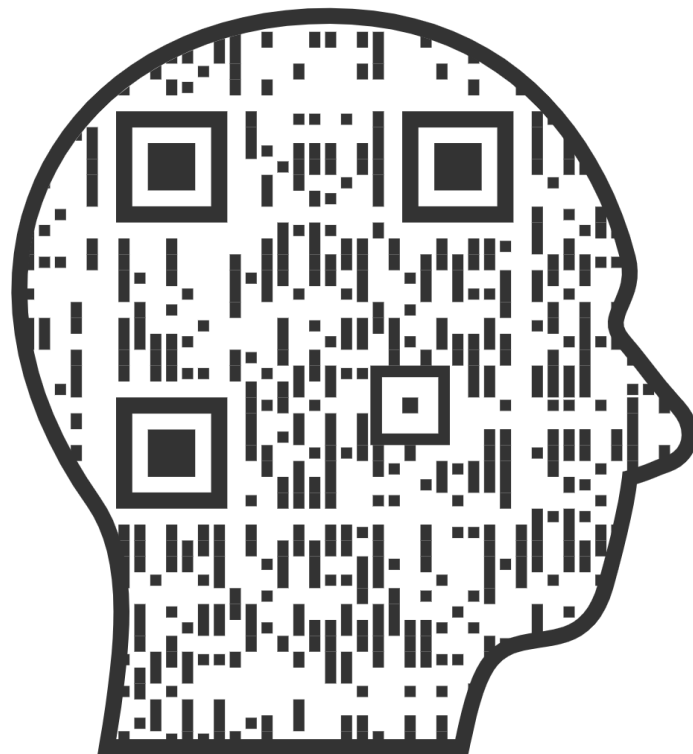
3. 面接（めんせつ）の日の流（なが）れ



4. 何を質問（しつもん）される？

考えてみよう！

www.menti.com



5. よく聞かれる質問

- 自己紹介（じこしょうかい presentación）
- 志望動機（しぼうどうき motivación）
- 勤務条件（きんむじょうけん condiciones de trabajo）
- 日本での滞在期間（たいざいきかん periodo de estancia en Japón）
- 「質問はありますか」（¿hay preguntas?）

<https://we-xpats.com/ja/guide/as/jp/detail/2076/#%E5%A4%96%E5%9B%BD%E4%BA%BA%E7%95%99%E5%AD%A6%E7%94%9F%E3%81%8C%E6%8A%BC%E3%81%95%E3%81%88%E3%82%8B%E3%81%B9%E3%81%8D%E3%82%A2%E3%83%AB%E3%83%90%E3%82%A4%E3%83%88%E3%81%AE%E9%9D%A2%E6%8E%A5%E3%83%9E%E3%83%8A%E3%83%BC>

6. 面接の例（れい）

<https://www.youtube.com/watch?v=VsxXDT0HFg4> (1'20"-) (4'04"-ルビあり)

7. 面接の練習をしてみよう

- 「自己紹介（じこしょうかい）をしてください」
- 「このアルバイトに応募（おうぼ）した理由（りゆう）は何ですか」
- 「いつからアルバイトできますか」「1日何時間、週どれくらい働けますか」「お休み中も働けますか」「いつまでアルバイトを続けられますか」
- 「何か質問はありますか」

今日の面接はこれまでです。ありがとうございました。

面接アンケート

本日は、お忙しいところを面接に来て頂きありがとうございます。
以下に、幾つかのご質問をさせて頂きたいと思っておりますので、よろしくお願い致します。

ご質問

平成 年 月 日 氏名 _____ 年齢； 性別：

ご住所；
電話番号； 携帯番号；

- ・現在の生活環境をお答えください。
 - ・主婦（扶養家族控除希望） ・主婦（共働き希望） ・主婦（世帯主） ・学生
 - ・社会人 ・フリーター ・その他（ ）
 - ・現在の家族構成（年齢・同居の有無も含む）をお答えください。
 - ・父（ 才、同別） ・母（ 才、同別）
 - ・子供（性別 才、同別） ・子供（性別 才、同別）
 - ・子供（性別 才、同別） ・子供（性別 才、同別）
 - ・配偶者（ 才同別）
 - ・煙草は吸いますか ・はい（1日 本） ・いいえ
 - ・過去に飲食店（水商売も含む）で働かれた事がありますか。 はい ・ いいえ
 - ・どのような飲食店ですか具体的な業種名と店名をお答え下さい
（例；ラーメン「かむくら」）
 - ・接客販売業に従事した経験はありますか具体的な業種名と店名をお答え下さい
（例；資生堂の美容部員）
 - ・当店に応募しようとした動機又は目的
-
- ・勤務店までの通勤時間
 - ・徒歩 ・自転車 ・バイク ・電車 ・地下鉄 ・バス 約 _____ 分
 - ・バイク通勤をご希望へ
 - ・傷害保険に入っている（期限： _____ ） ・入っていない
 - ・採用の場合、いつから出勤できますか。
 - ・即日 ・ 月 日から
 - ・希望する勤務時間・曜日を選んでください。
 - 曜日 月・火・水・木・金・土・日・祭日
 - 平日 : ~ :
 - 土、日、祝日 : ~ :

- ・どのくらいの期間を働きたいと考えていますか。

短期（3ヶ月以内） 長期 その他

- ・自分の性格の長所、短所を書いてください。

長所： _____

短所： _____

- ・お客様にサービスする事で、あなたが一番大切だと思う事を一つ選んでください。

笑顔 ・ 気配り ・ 言葉遣い ・ 元気

- ・お仕事をするにあたって、ご家族の方は知っていますか。 はい ・ いいえ

- ・その他、各種免許の有無や地域等の役職等を記入してください。
(例；調理師、自治会役員、PTA役員)

* これから担当者が面接を行いますので、もう少々お待ちください。

履 歴 書

① 平成19年 9月 24日現在



ふりがな やまだ まなみ		氏 名	男・女
② 山田 愛美			
生年月日	昭和62年 8月 30日生 (満 20歳)		
ふりがな	とよきょうとちよだくひとつばし		電話
現住所〒100-0003	東京都千代田区一ツ橋1-1-1-305		市外局番 ⑤ 03)
			9999-9999
			(方呼出)
⑥ 携帯電話	090-0000-0000	携帯電話メールアドレス	manami@mainichibaito.ne.jp
Eメールアドレス	manamai@mynavibaito.co.jp		
上記以外連絡先 (現住所以外への連絡を希望する場合や緊急時連絡先)			
⑦ ふりがな	とちぎけんうつのみやまへいとちよ		電話
連絡先〒321-0001	栃木県宇都宮市倍戸町1234-1		市外局番 (028)
			0101-0101
			(方呼出)

年	月	学歴・職歴
学歴		
平成12	3	宇都宮市立毎日倍戸小学校卒業
平成15	3	宇都宮市立毎日倍戸中学校卒業
平成15	4	栃木県立毎日高等学校普通科入学
平成18	3	栃木県立毎日高等学校普通科卒業
平成18	4	毎日大学文学部英文科入学
		現在、毎日大学文学部英文学科第2学年在学中
職歴		
平成18	5	毎日カフェ (東京都千代田区) アルバイト
平成19	8	毎日カフェ (東京都千代田区) アルバイト 退職
		現在に至る

年	月	免許・資格
平成26	7	実用英語技能検定2級 取得
平成28	10	普通自動車第1種運転免許 取得

自己アピール（特技、経験職種、PCスキルなど）

1年間、カフェのホールスタッフとして働いていたので、接客の仕事には慣れております。
また、当時はいつも明るく・笑顔で人に接することを心掛けていました。
貴店でも、今までで学んだ接客のスキルと経験を活かせると考えております。

希望職種 販売スタッフ

応募動機

実家最寄りの駅前に貴店のショップがあり、子どもの頃は両親がケーキを買ってくれることが、とてもうれしかった記憶があります。そのときの喜びが今でも忘れられず、ひとりでも多くのお客様にも同じ気持ちを味わってもらえる仕事をしたいと思い、応募しました。

希望勤務期間・日数

平成29年7月3日(月)から平成32年3月頃まで ※日数指定の場合()日間

希望勤務曜日・時間

月曜日から水曜日は大学の授業の都合で午後1時から、
木曜日は午後2時から出勤可能です。
金曜日は授業のため出勤できません。

そのほか希望記入欄（給料、勤務地など）

大学の試験期間にあたる1月・7月は勤務日の調整をお願いしたいと思います。

通勤時間 約 時間 30 分	扶養家族 (配偶者を除く) 0 人	配偶者 有・ <input checked="" type="radio"/>	配偶者の扶養義務 有・ <input checked="" type="radio"/>
--------------------------	-----------------------------	---	--

保護者（本人が未成年者の場合のみ記入）

ふりがな 氏名	本人との続柄	住所 〒	電話
			市外局番()
			-
			(方呼出)

年	月	免許・資格

自己アピール（特技、経験職種、PCスキルなど）

希望職種
応募動機
希望勤務期間・日数
年 月 日 () から 年 月頃まで ※日数指定の場合 () 日間
希望勤務曜日・時間
そのほか希望記入欄（給料、勤務地など）

通勤時間 約 時間 分	扶養家族 (配偶者を除く) 人	配偶者 有・無	配偶者の扶養義務 有・無
----------------	--------------------	------------	-----------------

保護者（本人が未成年者の場合のみ記入）			
ふりがな	本人との続柄	住所 〒	電話 市外局番 ()
氏名			- (方呼出)